

---

## COMUNE DI ARONA



### DISCIPLINA DEL COMMERCIO

### IN PIAZZA DEL POPOLO

(Art. 52 D.Lgs. 42/2004)

### RELAZIONE DI PROGETTO

AR (H) ORDINE DEGLI ARCHITETTI PIANIFICATORI,  
PAESAGGISTI E COMPLETATORI PROVINCE  
NO (O) DI NOVARA E VERCELLI - ALESSANDRIA - AOSTA - OSOIA  
ARCHITETICO  
sezione A/a Savoia Giorgio PROGETTISTA  
11 933  
Arch. Giorgio Savoia

---

## INDICE

|                                                                           |           |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. PREMESSA .....</b>                                                  | <b>1</b>  |
| 1.1. TIPOLOGIE DI DEHORS .....                                            | 1         |
| 1.2. ELEMENTI DI COMPOSIZIONE DEL DEHORS .....                            | 1         |
| <b>2. ELEMENTI DI ARREDO DEHORS ATTUALMENTE PRESENTI NELLA PIAZZA...2</b> |           |
| 2.1. ELEMENTI DI ARREDO DEHORS "PEPE NEGRO" .....                         | 2         |
| 2.2. ELEMENTI DI ARREDO DEHORS "STROBINO" .....                           | 4         |
| 2.4. ELEMENTI DI ARREDO DEHORS "L'ANGOLINO BAR" .....                     | 5         |
| 2.5. ELEMENTI DI ARREDO DEHORS "RISTORANTE TAVERNA DEL PITTORE" .....     | 8         |
| 2.6. ELEMENTI DI ARREDO DEHORS "CAFFÈ BROLETTO" .....                     | 9         |
| 2.7. ELEMENTI DI ARREDO DEHORS "LA PIAZZETTA" .....                       | 11        |
| 2.8. ELEMENTI DI ARREDO DEHORS "DA ALDO" .....                            | 12        |
| <b>3. TENDE ESISTENTI .....</b>                                           | <b>14</b> |
| 3.1. TENDE "PEPE NEGRO" .....                                             | 14        |
| 3.2. TENDE "TAVERNA DEL PITTORE" .....                                    | 15        |
| 3.3. TENDE "CAFFÈ BROLETTO" .....                                         | 16        |
| 3.4. TENDE "RISTORANTE PIZZERIA DA ALDO" .....                            | 16        |
| 3.5. TENDE TABACCHERIA.....                                               | 17        |
| 3.6. TENDE "LA PIAZZATTA" .....                                           | 17        |
| <b>4. PROGETTO .....</b>                                                  | <b>18</b> |
| 4.1. CRITERI DI REALIZZAZIONE .....                                       | 18        |
| 4.1.1. Delimitazione dell'area.....                                       | 18        |
| 4.1.2. Pavimentazione dell'area.....                                      | 19        |
| 4.2. ELEMENTI DI COPERTURA.....                                           | 20        |
| 4.2.1. Tipologia di copertura ammesse .....                               | 20        |
| 4.3. ELEMENTI DI ARREDO .....                                             | 23        |
| 4.3.1. Tavoli e sedie .....                                               | 23        |
| 4.3.2. Tovaglie.....                                                      | 25        |

---

## **1. PREMESSA**

Con il presente lavoro si intende regolamentare le tipologie di arredo urbano in Piazza del Popolo, in particolare per quanto riguarda la disciplina dell'uso degli spazi adibiti alla sosta e al ristoro collegati ai pubblici esercizi di somministrazione di alimenti e bevande, su suolo pubblico, ossia i dehors.

Come dall'art. 2, titolo I, del "Regolamento disciplinante l'occupazione del suolo pubblico mediante l'allestimento di dehors stagionali e continuativi" del Comune di Arona, per dehors si intende *"l'insieme degli elementi mobili posti in modo funzionale ed armonico sullo spazio pubblico che costituisce, delimita ed arreda lo spazio per il ristoro all'aperto annesso ad un locale di pubblico esercizio con somministrazione di alimenti e bevande o ad una struttura ricettiva"*.

### **1.1. Tipologie di dehors**

I dehors possono essere:

**Dehors aperto:** area esterna attrezzata a carattere stagionale/temporaneo o permanente insistente su suolo pubblico (o privato gravato da servitù di uso pubblico o privato visibile da spazi pubblici), pertinente a un pubblico esercizio di somministrazione di alimenti e bevande, la cui superficie può essere senza delimitazioni oppure delimitata da diversi elementi ed eventualmente dotata di copertura in tela e di pedana.

**Dehors parzialmente chiuso:** struttura che delimita la superficie di pertinenza (suolo pubblico o privato gravato da servitù di uso pubblico o privato visibile da spazi pubblici) di un pubblico esercizio di somministrazione di alimenti e bevande, solitamente rettangolare, delimitata su tre lati da alte perimetrazioni, dotata di copertura ed eventuale pedana.

Si precisa che i dehors presenti nella piazza sono e dovranno essere tutti di tipo aperto.

### **1.2. Elementi di composizione del dehors**

Gli elementi di composizione dei dehors possono essere i seguenti, come da art. 3, comma 1 del regolamento precedentemente citato:

- a. tavoli, sedie, poltroncine e panche;
- b. fioriere ed elementi di delimitazione;
- c. pedane;
- d. ombrelloni;
- e. tende a pantalera;

- f. tende a capottina;
- g. impianto di illuminazione;
- h. cestini per raccolta rifiuti.

## **2. ELEMENTI DI ARREDO DEHORS ATTUALMENTE PRESENTI NELLA PIAZZA**

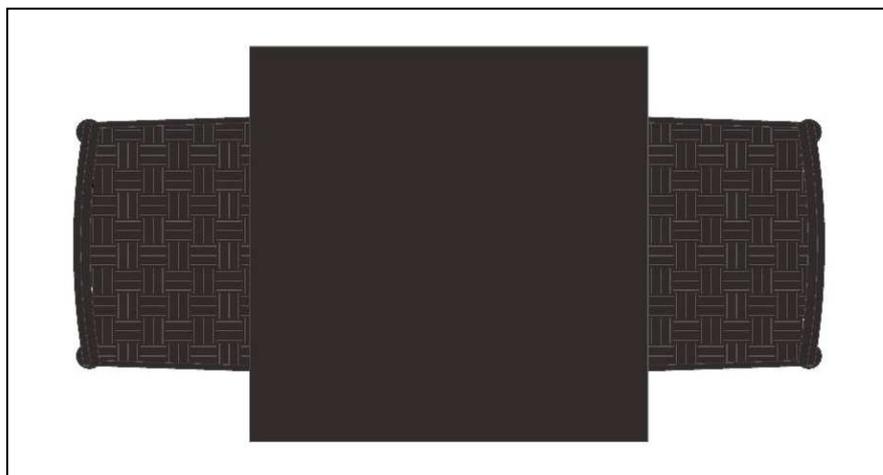
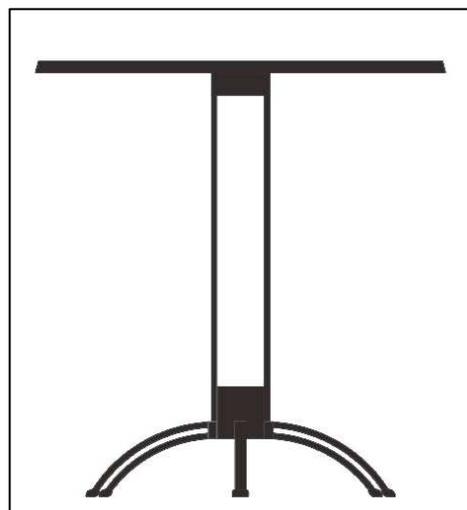
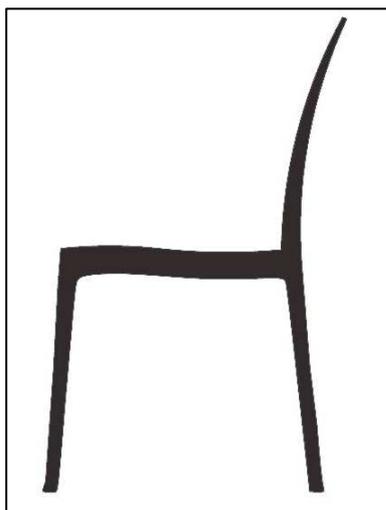
Di seguito vengono elencati gli arredi che compongono attualmente i dehors presenti all'interno della piazza.

### **2.1. Elementi di arredo dehors "Pepe Negro"**

Il dehors del ristorante "Pepe Negro" è collocato davanti all'esercizio pubblico stesso, delimitato da una recinzione in legno.

- **Tavoli e sedie**

Tavoli e sedie sono di disegno semplice e regolare; tavolo di forma quadrata con base d'appoggio in materiale disinfettabile. Entrambi gli arredi sono di color bruno scuro.



---

- **Elementi di copertura**

Gli elementi di copertura sono costituiti da tre ombrelloni di forma quadrata con struttura di sostegno a palo laterale; il telo è di colore bianco.

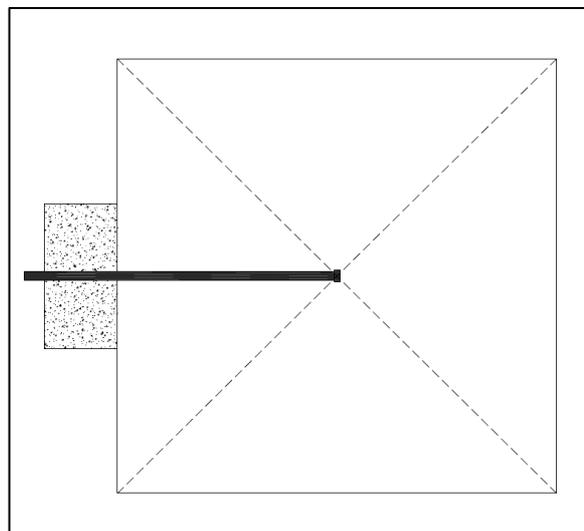
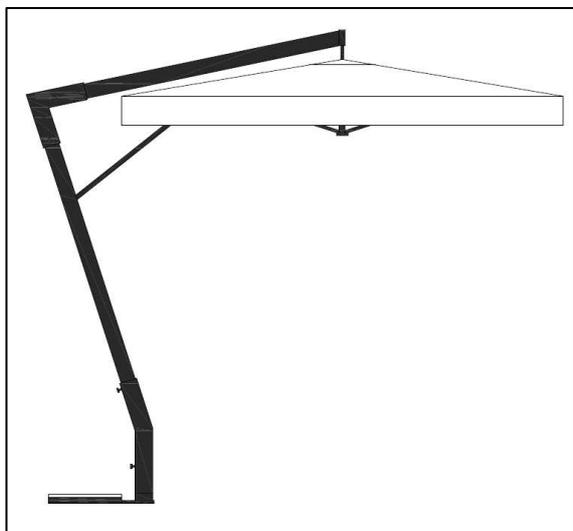


Immagine complessiva del dehors in oggetto.



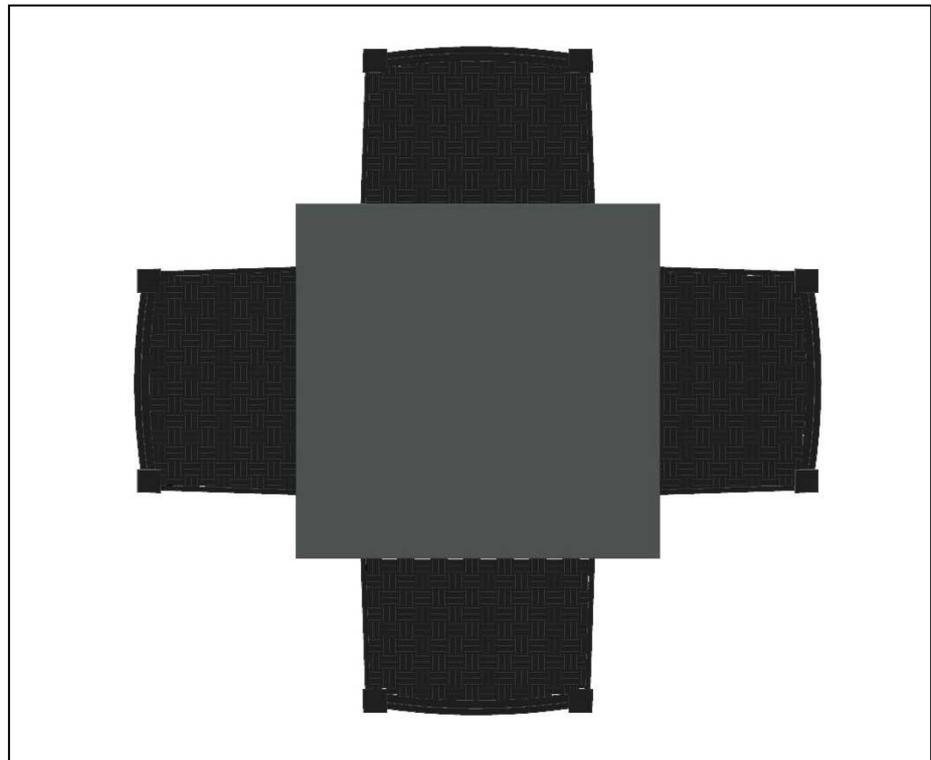
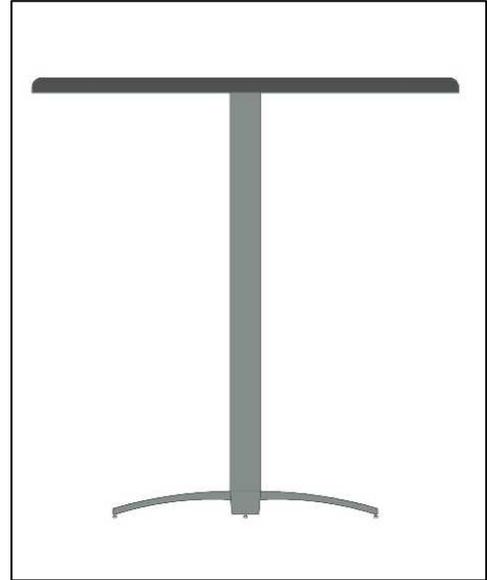
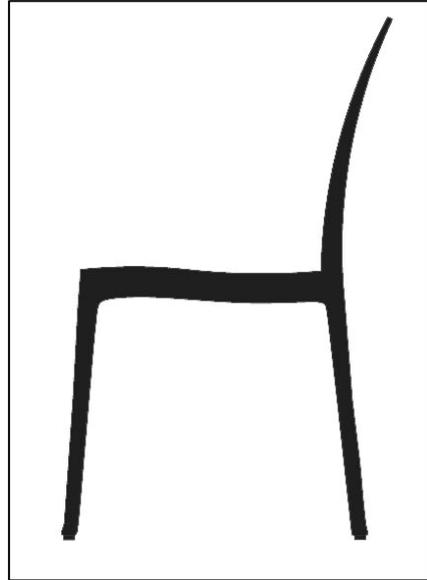
---

## 2.2. Elementi di arredo dehors "Strobino"

Il dehors della panetteria-bar "Strobino" è collocato davanti all'esercizio pubblico stesso; non è delimitato da alcuna recinzione.

- **Tavoli e sedie**

Anche in questo caso tavoli e sedie sono di disegno semplice, simile a quello del ristorante "Pepe Negro" che si trova a fianco. Il tavolo è di forma quadrata con base d'appoggio in materiale disinfettabile. Le sedie sono di colore bruno, mentre il tavolo è grigio con base in acciaio.



- **Elementi di copertura**

Anche in questo caso gli elementi di copertura sono costituiti da tre ombrelloni di forma quadrata con struttura di sostegno a palo laterale e telo di colore bianco.

Immagine complessiva del dehors in oggetto.



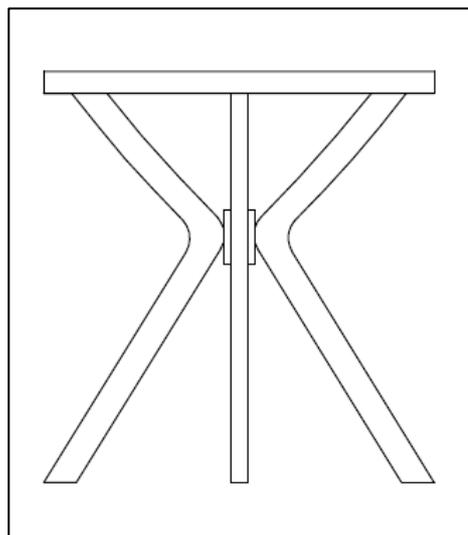
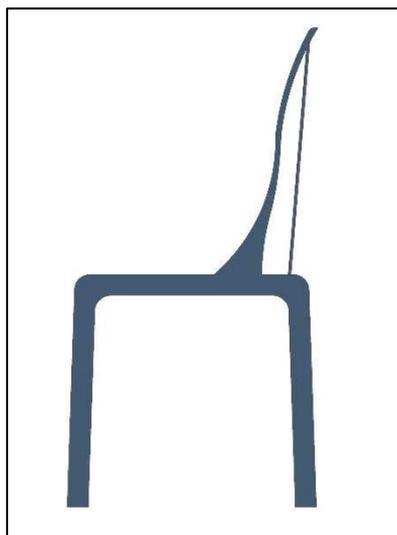
## 2.4. Elementi di arredo dehors “L’angolino Bar”

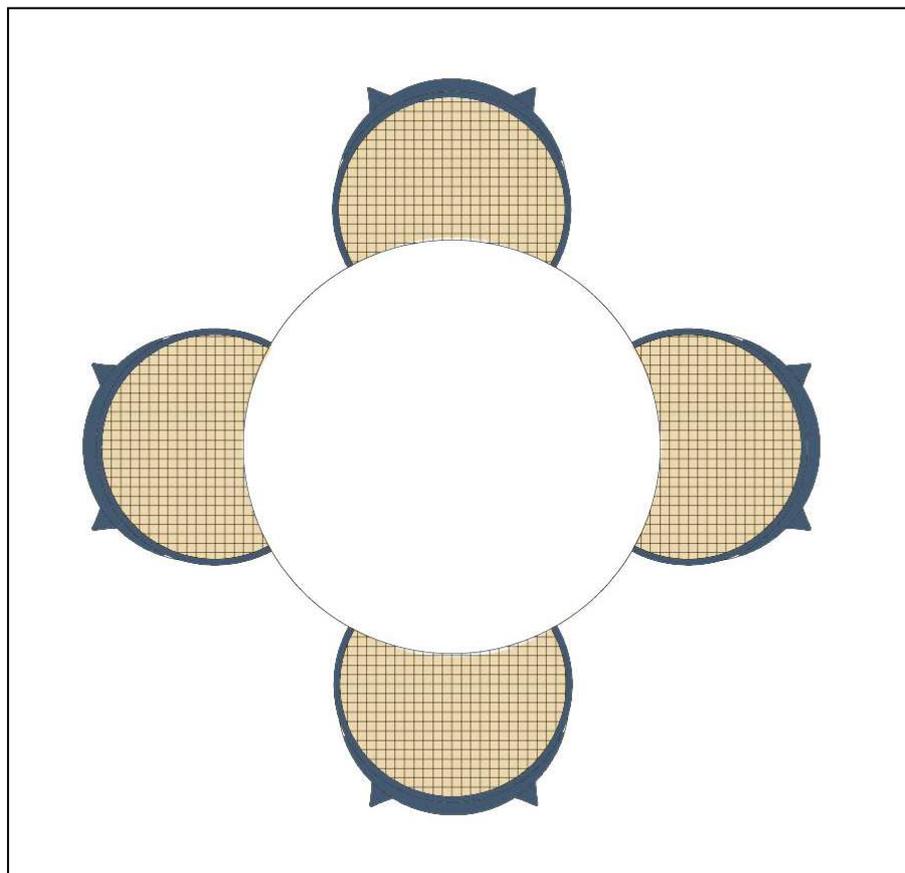
Il dehors dell’ “Angolino bar” è collocato davanti all’esercizio pubblico all’interno della piazza; su un lato è delimitato da una recinzione in legno e da alcune fioriere.

- **Tavoli e sedie**

Tavoli e sedie sono in plastica; il tavolo è di forma circolare e di colore bianco; la sedia è di color blu acqua con seduta giallo oca.

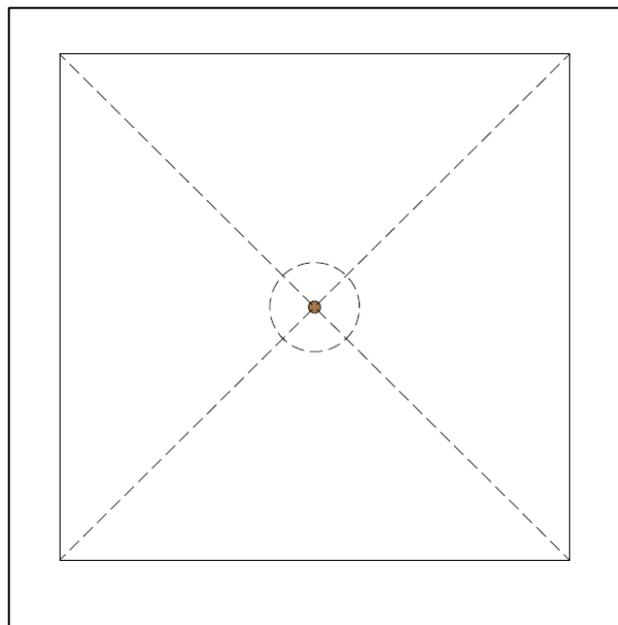
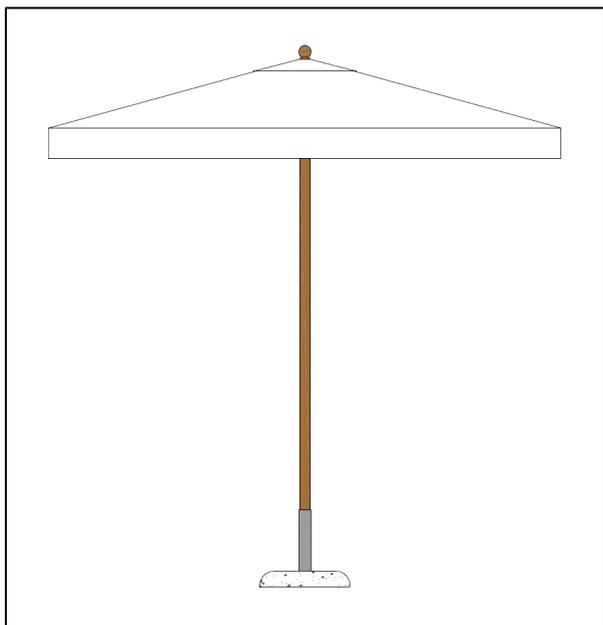
I tavoli sono coperti da una tovaglia a quadri sulle tinte del blu.





- **Elementi di copertura**

Gli elementi di copertura sono costituiti da ombrelloni di forma quadrata con struttura di sostegno a palo centrale e telo di colore bianco.



---

Immagine  
complessiva del  
dehors in oggetto.



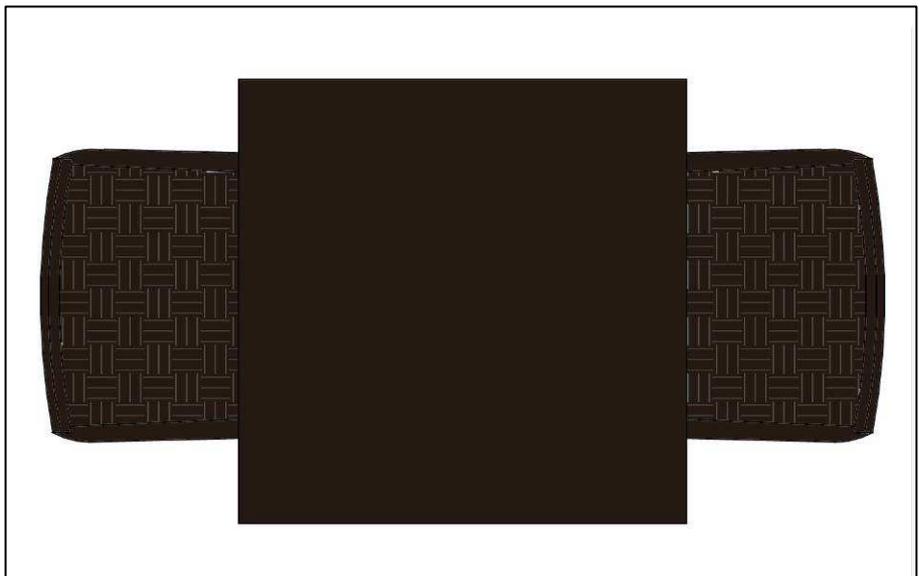
---

## **2.5. Elementi di arredo dehors “Ristorante Taverna del Pittore”**

Il dehors del “Ristorante Taverna del Pittore” è posto davanti all’esercizio pubblico all’interno della piazza; è delimitato sugli angoli e sul lato verso strada da alcune fioriere con piante.

- **Tavoli e sedie**

Tavoli e sedie sono di disegno semplice e regolare; tavolo di forma quadrata con base d’appoggio in materiale disinfettabile. Entrambi gli arredi sono di color bruno scuro.



- **Elementi di copertura**

Gli elementi di copertura sono costituiti da sei ombrelloni di forma quadrata con struttura di sostegno a palo laterale; il telo è di colore bianco.

Immagine complessiva del dehors in oggetto.



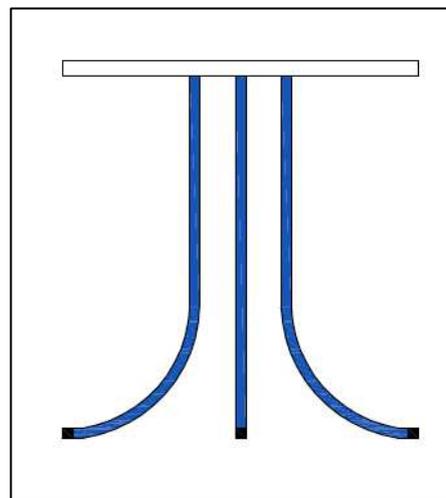
## **2.6. Elementi di arredo dehors “Caffè Broletto”**

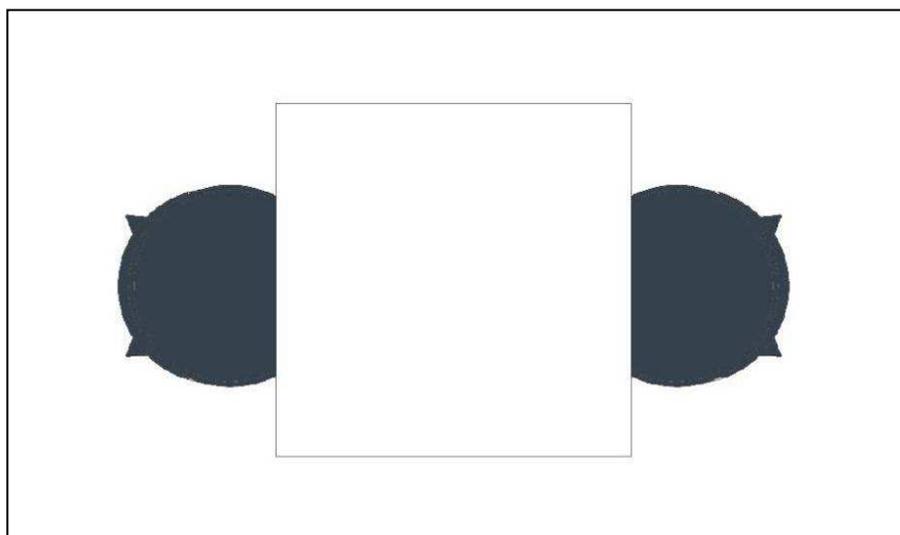
Il dehors del bar “Caffè Broletto” è collocato al di là della strada che percorre la piazza (via Camillo Poli); è quindi necessario attraversare una strada adibita a traffico veicolare per raggiungere il dehors dall’ingresso dell’esercizio. Solitamente questo non è consentito; per quanto riguarda i dehors in piazza del Popolo questo è però permesso, come si può leggere nell’art. 5, comma 2 del “Regolamento disciplinante l’occupazione del suolo pubblico mediante l’allestimento di dehors stagionali e continuativi”.

- **Tavoli e sedie**

Il tavolo ha la base d’appoggio in plastica di colore bianco e le gambe in metallo di colore blu. Le sedie sono in plastica di colore verde scuro.

I tavoli sono coperti da una tovaglia a quadri gialli, rossi e arancioni.





- **Elementi di copertura**

Gli elementi di copertura sono costituiti da ombrelloni di forma quadrata con struttura di sostegno a palo centrale e telo di colore bianco.

Immagine complessiva del dehors in oggetto.



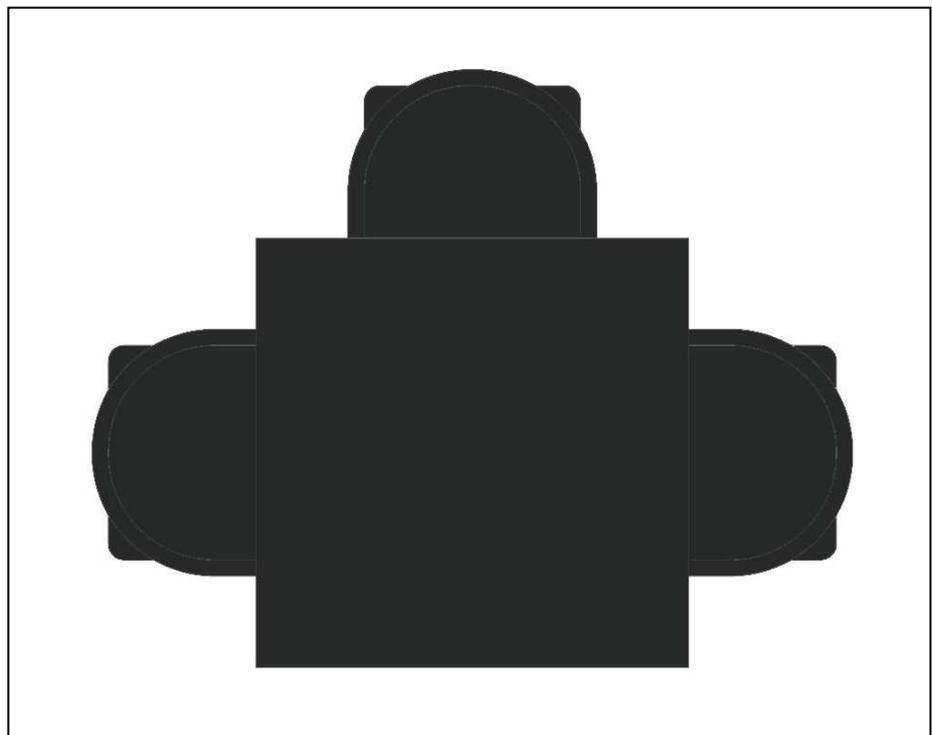
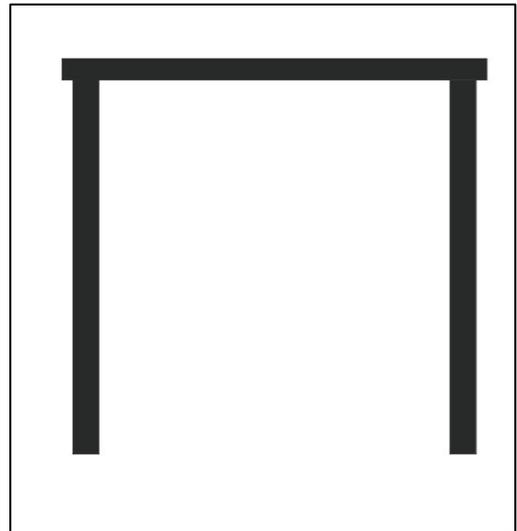
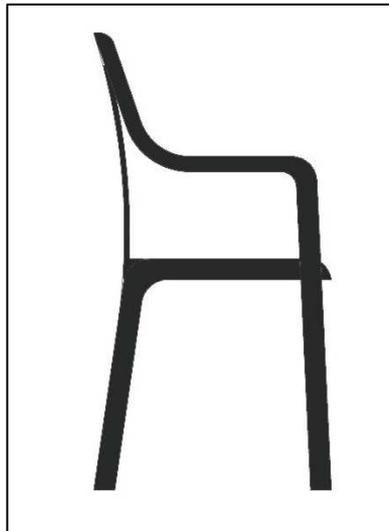
---

## 2.7. Elementi di arredo dehors “La Piazzetta”

Il dehors del bar “Caffè Broletto” è collocato davanti all’esercizio pubblico all’interno della piazza; non è delimitato da alcuna recinzione.

- **Tavoli e sedie**

Tavoli e sedie sono in plastica di colore bruno.  
Il tavolo è di forma quadrata.



- **Elementi di copertura**

Gli elementi di copertura sono costituiti da ombrelloni di forma quadrata con struttura di sostegno a palo centrale e telo di colore bianco.

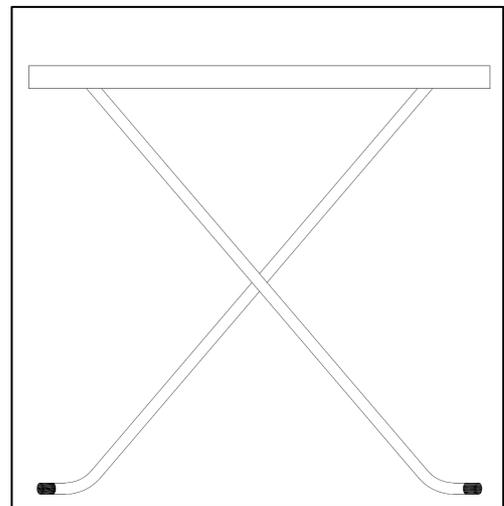
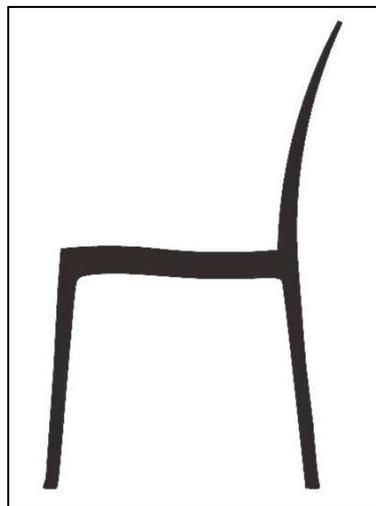
Immagine complessiva del dehors in oggetto.



## **2.8. Elementi di arredo dehors “Da Aldo”**

Il dehors del ristorante pizzeria “Da Aldo” è collocato davanti all’esercizio pubblico; è posizionato su una pedana in legno a causa dell’inclinazione del suolo presente in quest’area. Il dehors è delimitato da una recinzione in listelli di legno orizzontali.

Tavoli e sedie sono in plastica di colore bruno.  
Il tavolo è di forma quadrata.



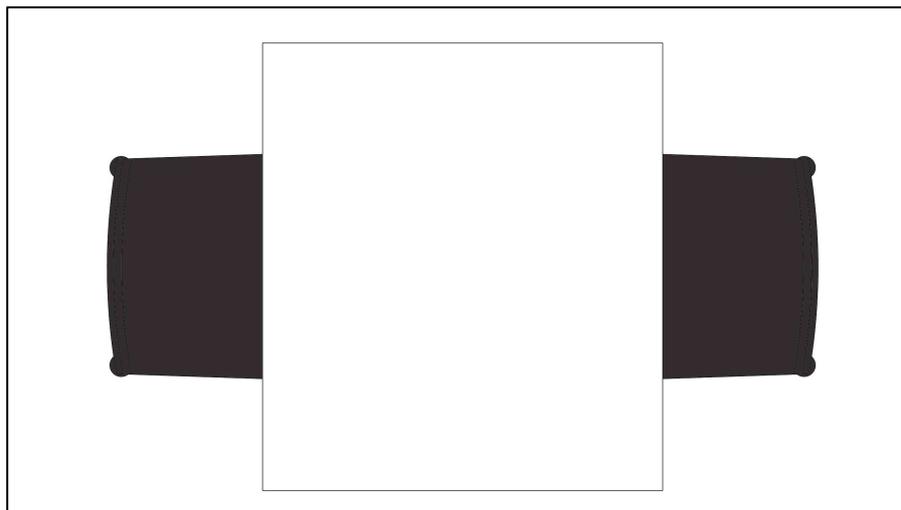


Immagine complessiva del dehors in oggetto.



---

### **3. TENDE ESISTENTI**

Le tende presenti sugli edifici di Piazza del Popolo sono di due tipi:

- Tende a pantalera (o a braccio estendibile): tende estendibili semplicemente agganciate alla facciata dell'edificio tramite rullo di avvolgimento, senza tamponamenti laterali e prive di sostegni poggianti al suolo;
- Tende a capottina (sferica o a doppia capottina): tenda curva generalmente semi-cilindrica o semi-sferica priva di sostegni poggianti a terra.

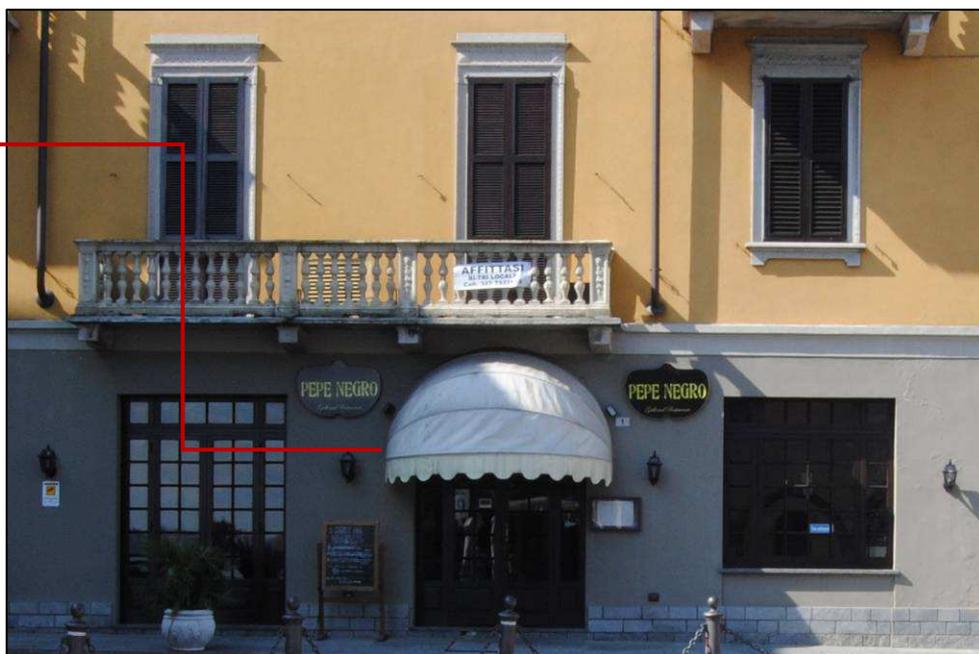
La copertura dei dehors è sempre richiesta con esclusione di dehors su percorsi porticati.

Non è possibile ancorare la copertura ai sottostanti elementi del dehors (art. 6, punto 4.1, "Regolamento disciplinante l'occupazione del suolo pubblico mediante l'allestimento di dehors stagionali e continuativi").

#### **3.1. Tende "Pepe Negro"**

Tenda a capottina sferica di colore bianco.

Sulla tenda non sono presenti scritte.



### 3.2. Tende “Taverna del Pittore”

Tende a capottina sferica di colore bianco di diversa dimensione a seconda dell'apertura su cui sono posizionate.

La tenda centrale è costituita anche da una tenda a doppia capottina; questa è sostenuta da degli appoggi laterali.

Sulla tenda centrale è presente la scritta relativa all'attività equiparabile all'insegna.



### **3.3. Tende “Caffè Broletto”**

Tenda a pantalera di colore bianco.

Sulla tenda centrale è presente la scritta relativa all'attività equiparabile all'insegna.



### **3.4. Tende “Ristorante pizzeria Da Aldo”**

Tenda a pantalera di colore bianco.

Sulla tenda non sono presenti scritte.



### 3.5. Tende tabaccheria

Tende a capottina sferica di colore bianco posizionate sopra l'ingresso e la vetrina.

Su entrambe le tende è presente la scritta relativa all'attività.



### 3.6. Tende "La Piazzatta"

Sono presenti diverse tipologie di tende:

- due tende a pantalera di diverse dimensioni;
- tenda a capottina sferica.

Sulla tenda a pantalera principale è presente la scritta relativa all'attività.



---

## **4. PROGETTO**

Dopo aver effettuato l'analisi dei dehors esistenti (posizione, arredi, coperture) ed analizzato attraverso l'attenta lettura del risultato dei Coni Visuali, è stato possibile realizzare il progetto attraverso una tavola grafica (tavola 2) nella quale è stata data indicazione dell'area in cui potranno essere posizionati i nuovi dehors.

Le aree individuate sono situate in zone in cui il posizionamento dei dehors non crea ostacolo né al passaggio dei pedoni, né alla visibilità del paesaggio verso lago o verso gli edifici di rilievo architettonico presenti nella piazza stessa, sia da parte dei passanti, sia da parte dei clienti che usufruiscono dei dehors. Questi, infatti, andranno ad occupare una parte esigua della superficie totale della piazza, come mostrato nella tavola di progetto.

Sono stati anche segnalati i percorsi che necessariamente dovranno essere lasciati liberi per il passaggio pedonale; tra i vari dehors dovrà essere lasciata una distanza minima di almeno 3,00 m e dovranno essere garantiti i passaggi pedonali di almeno 1,50 m dalla carreggiata stradale.

### **4.1. Criteri di realizzazione**

#### **4.1.1. Delimitazione dell'area**

Art. 6, comma 1.1 "Regolamento disciplinante l'occupazione del suolo pubblico mediante l'allestimento di dehors stagionali e continuativi":

"Di norma non sono ammesse delimitazioni del dehors. Tuttavia per motivazioni di natura igienico-sanitaria, nelle zone limitrofe a strade destinate prevalentemente al traffico veicolare, potrà essere collocata una delimitazione di altezza complessiva da terra non inferiore a 100 cm e non superiore a 180 cm con le seguenti modalità:

- a) barriera non superiore a 60 cm con aggiunta di barriera trasparente in vetro;
- b) barriera non superiore a 60 cm e fioriere interne di altezza minima, compresa l'essenza a dimora di cm 100.

In ogni caso detta protezione non potrà essere unita in alcun modo agli elementi di copertura del dehors."

Le fioriere dovranno contenere preferibilmente piante verdi tipo ligustrum, laurus cerasus, ilex aquifolium e similari.

In aggiunta a quanto indicato nella disciplina esistente, sarà comunque possibile lasciare la barriera in legno alta 60 cm senza nessuna integrazione con vetro o fioriere, in questo modo si garantirà una maggior visibilità dell'edificio retrostante.

---

#### 4.1.2. Pavimentazione dell'area

Art. 6, comma 2.1 "Regolamento disciplinante l'occupazione del suolo pubblico mediante l'allestimento di dehors stagionali e continuativi":

"Nelle zone pedonali del centro storico (...) laddove sia presente pavimentazione lapidea non sono consentite pedane, tranne in presenza di marciapiede, al fine di colmare i dislivelli ed eliminare le barriere architettoniche o in presenza di piani inclinati o discontinui e non livellati. In tal caso l'area (...) potrà essere pavimentata con una pedana, di dimensioni massime di m 18 x 4,5, realizzata esclusivamente in legno massello, trattato con impregnante idrorepellente, facilmente lavabile, con esclusione di altri materiali. Non sono ammesse pedane con profondità inferiore a m 2,00 e non è consentito l'ancoraggio a terra delle strutture, in modo da non danneggiare la superficie della strada o della piazza ed a garanzia della totale amovibilità delle stesse".

In aggiunta a quanto indicato nella disciplina esistente si prevede il divieto di posizionare pedane o tappeti ovunque sia presente una pavimentazione pubblica di valore artistico ambientale, salvo in condizioni particolarmente disagiati, e a copertura di chiusini, griglie di aerazione ecc.

Il loro impiego è consentito solo in presenza di almeno una delle seguenti condizioni:

- a) pendenza del suolo superiore al 6%
- b) presenza di elementi incompatibili con la funzione (presenza di numerosi chiusini, etc.)
- c) area di appoggio in asfalto

Le pedane che rientrano nelle condizioni di cui sopra, dovranno essere realizzate come già indicato nell'articolo precedente.

---

## **4.2. Elementi di copertura**

Art. 6, comma 4.1 "Regolamento disciplinante l'occupazione del suolo pubblico mediante l'allestimento di dehors stagionali e continuativi":

"La copertura del dehors è sempre richiesta con esclusione di dehors su percorsi porticati.

Le coperture dovranno avere forma regolare e medesimo colore.

In nessun caso, in nessun modo ed in nessuna zona sarà consentito ancorare la copertura ai sottostanti elementi del dehors".

### **4.2.1. Tipologia di copertura ammesse**

OMBRELLONI: di forma quadrata o rettangolare caratterizzati da una struttura in legno naturale, a palo centrale o laterale, con telo chiaro in doppio cotone impermeabilizzato. Le coperture dovranno essere facilmente pulibili e non presentare incavi o anfratti in cui si possa accumulare polvere.

Sono consentite varie dimensioni degli ombrelloni a seconda delle necessità e potranno essere scelte tra le seguenti:

- quadrati: 3,00 x 3,00 m, 3,50 x 3,50 m, 4,00 x 4,00 m
- rettangolari: 3,00 x 3,50 m, 3,50 x 4,00 m

Per uniformità dei dehors si valuterà l'ipotesi di sostituire gli ombrelloni a palo centrale con ombrelloni a palo laterale (preferibilmente del tipo retrattile) nel momento in cui i singoli proprietari decideranno di cambiarli.

Pertanto, i dehors non ancora in essere dovranno dotarsi di ombrelloni a palo laterale.

Non sono ammesse scritte pubblicitarie.



Esempio di tipologia di ombrellone a palo centrale con struttura in legno e telo chiaro.



Esempio di tipologia di ombrellone a palo laterale con struttura in legno e telo chiaro.



Esempio di tipologia di ombrellone a palo laterale del tipo retrattile.

TENDE A PANTALERA: costituite da uno o più teli retrattibili, semplicemente agganciati alla facciata tramite rullo di avvolgimento, privi di punti di appoggio al suolo e tamponamenti laterali. Il punto di aggancio deve essere previsto al di sopra delle aperture e, qualora esistano, delle cornici delle stesse.

L'abbassamento verticale del telo non è consentito al di sotto dei 2.20 m dal piano di calpestio.

Sulle tende potranno essere situate scritte pubblicitarie o pertinenti all'attività commerciale, il carattere e la dimensione verranno valutate singolarmente.

Esempio di tipologia di tenda a pantalera o a braccio estendibile di colore chiaro.



A seguito dell'analisi fatta il collocamento delle tende a pantalera è consigliato a tutti i proprietari delle attività che utilizzeranno come dehor lo spazio antistante.

---

TENDE A CAPPOTTINA: tenda curva generalmente semi-cilindrica o semi-sferica priva di sostegni poggianti a terra e tamponamenti laterali. Vengono posizionate al di sopra di aperture con sommità ad arco e ne seguono l'andamento.

Le tende a cappottina, generalmente, non vengono utilizzate a copertura del dehors, ma a protezione degli ingressi o delle vetrine dei locali.

Esempio di tipologia di tenda cappottina sferica di colore chiaro.



---

### **4.3. Elementi di arredo**

Di seguito verrà data indicazione della tipologia dei componenti di arredo dei dehors che vorranno essere realizzati all'interno della piazza o per un'eventuale sostituzione di quelli esistenti.

Per quanto riguarda gli elementi di arredo si è deciso di mantenere una tipologia simile a quelle già esistenti e in buono stato.

#### **4.3.1. Tavoli e sedie**

I tavoli e le sedie all'interno della piazza dovranno essere coordinati tra loro, nei colori, nei materiali e nello stile; dovranno avere forma e disegno quanto più semplice e regolare possibile. I tavoli dovranno essere di forma quadrata o rettangolare. La scelta dei materiali e dei colori dovrà essere in armonia cromatica con le eventuali coperture ed il contesto ambientale circostante.

Tavoli e piani di appoggio dovranno essere in materiale disinfettabile e non potranno contenere scritte pubblicitarie di alcun genere.



Esempi di tipologie di tavoli consaliati.





Esempi di tipologie di  
sedie consiliate.



---

#### 4.3.2. Tovaglie

Le tovaglie a copertura dei tavoli sono opzionali. Qualora si volessero utilizzare, dovranno essere preferibilmente in tinta unita e i colori dovranno essere in armonia cromatica con le eventuali coperture ed il contesto ambientale circostante. Nel caso si scegliessero tovaglie con più colori si consiglia l'utilizzo di tessuti scozzesi e non fiorati.